

# Statistik

## kurzgefaßt

### WIRTSCHAFT UND FINANZEN

THEMA 2 – 31/2000

#### PREISE UND KAUFKRAFTPARITÄTEN

## Inhalt

Indexzahlen	2
Veränderungsraten	4
COICOP/HVPI Hauptgruppen	6
Methodik	7

## Harmonisierte Verbraucherpreisindizes Juli 2000

Die Inflationsrate der Eurozone\* für Juli 2000 gemessen anhand des Verbraucherpreisindex der Europäischen Währungsunion (VPI-EWU = EUR-11) betrug 2,4% (Vergleich Juli 2000 mit Juli 1999). Der VPI-EWU ist der Durchschnitt der harmonisierten Verbraucherpreisindizes (HVPI) der 11 Mitgliedstaaten, die an der dritten Stufe der WWU teilnehmen.

Die jährliche Veränderungsrate für die Eurozone blieb von Juni 2000 auf Juli 2000 mit einer Rate von 2,4% unverändert Ein Jahr zuvor, im Juli 1999, lag die entsprechende Rate bei 1,1%.

Die Inflationsrate der EU gemessen anhand des Europäischen Verbraucherpreisindex (EVPI = EU-15) stieg von 2,1% im Juni auf 2,2% im Juli (Vergleich Juli 2000 mit Juli 1999). Der EVPI ist der Durchschnitt der HVPI aller 15 EU Mitgliedstaaten. Ein Jahr zuvor, im Juli 1999, lag die entsprechende Rate bei 1,1%.

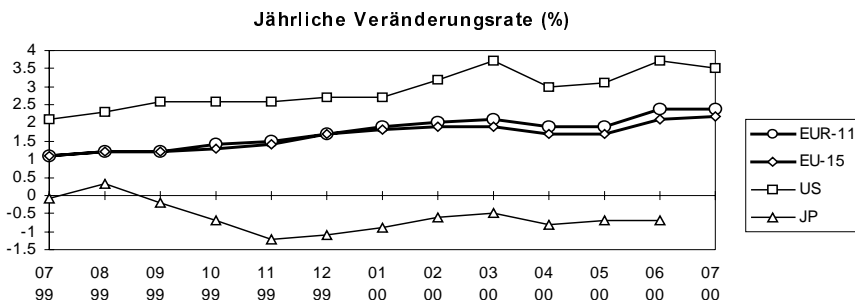
Die EU Mitgliedstaaten mit den niedrigsten Inflationsraten im Juli 2000 waren das Vereinigte Königreich (1,0%), Schweden (1,3%), Deutschland, Frankreich und Oesterreich (jeweils 2,0%). Die stärksten Preissteigerungen wurden von Irland (5,9%), Luxemburg (4,7%) und Spanien (3,7%) berichtet.

Die jährliche Inflationsrate für den gesamten Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) lag im Juli 2000 bei 2,2%. Ein Jahr zuvor, im Juli 1999, war die entsprechende Rate 1,1%. In der Schweiz\*\* stieg die Jahresinflationsrate im Juli auf 2,0% und in den USA\*\* sank sie auf 3,5%. (Für Japan\*\* waren zum Zeitpunkt dieser Veröffentlichung noch keine Zahlen verfügbar).

Die folgende Graphik zeigt die jährlichen Veränderungsrate (Inflationsraten) der EU-15 und EUR-11 sowie der USA\*\* von Juli 1999 bis Juli 2000 und Japans\*\* von Juli 1999 bis Juni 2000:

\* Die Eurozone besteht aus: Belgien, Deutschland, Spanien, Frankreich, Irland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Österreich, Portugal und Finnland.

\*\* Für die USA, Japan und die Schweiz werden die nationalen VPI ausgewiesen, die nicht direkt mit den HVPI vergleichbar sind.



Manuskript abgeschlossen: 18.08.2000  
ISSN 1024-431X  
Katalognummer: CA-NJ-00-031-DE-I  
Preis in Luxemburg pro Exemplar  
(ohne MwSt.): EUR 6

© Europäische Gemeinschaften, 2000

TABELLE I HARMONISierter VERBRAUCHERPREISINDEX INDEXZAHLEN												
	EUR-11 (VPI- EWU)	EU-15 (EVPI)	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL
	<b>Jahresdurchschnittsindex</b>											1996 = 100
<b>1996</b>	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
<b>1997</b>	101.6	101.7	101.5	101.9	101.5	105.4	101.9	101.3	101.2	101.9	101.4	101.9
<b>1998</b>	102.7	103.0	102.4	103.3	102.1	110.2	103.7	102.0	103.4	103.9	102.4	103.7
<b>1999</b>	103.8	104.3	103.6	105.4	102.8	112.6	106.0	102.5	106.0	105.7	103.4	105.8
<b>1998</b>	<b>Monatlicher Index</b>											
Januar	102.0	102.2	101.8	102.4	101.7	107.1	103.2	101.3	101.5	103.1	102.2	102.0
Februar	102.3	102.5	102.0	102.8	102.0	106.5	102.9	101.7	102.0	103.4	102.1	102.7
März	102.4	102.7	101.8	103.0	101.8	109.2	103.0	101.9	102.5	103.6	102.2	103.8
April	102.6	103.0	102.4	103.2	101.9	111.0	103.2	102.1	103.1	103.8	102.0	104.2
Mai	102.8	103.2	102.9	103.7	102.3	111.4	103.4	102.2	103.5	103.9	102.3	104.0
Juni	102.9	103.3	102.8	103.7	102.4	111.7	103.4	102.3	104.0	104.0	102.3	103.5
Juli	102.9	103.2	103.0	103.3	102.7	109.3	103.9	101.9	103.7	104.0	102.5	103.2
August	102.9	103.2	102.6	103.2	102.6	109.4	104.2	102.0	103.9	104.1	102.5	103.2
September	102.9	103.3	102.5	103.6	102.2	111.6	104.2	102.1	104.2	104.1	102.5	104.2
Oktober	102.8	103.3	102.5	103.5	102.0	111.6	104.2	102.0	104.1	104.3	102.5	104.5
November	102.8	103.3	102.5	103.6	102.0	111.5	104.1	101.9	104.1	104.4	102.6	104.5
Dezember	102.9	103.4	102.4	103.4	102.0	112.1	104.4	102.0	104.4	104.5	102.5	104.1
<b>1999</b>	<b>Monatlicher Index</b>											
Januar	102.8	103.2	102.8	103.6	101.9	110.6	104.7	101.6	103.6	104.6	100.8	104.1
Februar	103.1	103.4	103.0	104.1	102.1	109.8	104.8	102.0	104.3	104.8	102.7	104.8
März	103.4	103.8	103.1	104.7	102.3	112.5	105.2	102.3	104.6	105.0	102.8	105.9
April	103.7	104.2	103.5	105.0	102.7	113.9	105.6	102.6	105.2	105.2	103.3	106.2
Mai	103.8	104.3	103.7	105.4	102.7	113.6	105.6	102.6	105.9	105.5	103.6	106.2
Juni	103.8	104.3	103.5	105.7	102.8	113.4	105.6	102.6	106.2	105.5	103.5	105.7
Juli	104.0	104.3	103.7	105.4	103.3	111.0	106.1	102.3	105.7	105.8	102.2	105.1
August	104.1	104.4	103.5	105.7	103.3	110.9	106.6	102.5	106.4	105.8	103.9	105.8
September	104.1	104.6	103.8	106.1	103.0	113.1	106.8	102.7	106.9	106.1	104.1	106.3
Oktober	104.2	104.6	103.9	106.2	102.9	113.5	106.7	102.8	107.0	106.3	104.4	106.4
November	104.3	104.8	104.1	106.4	103.0	113.7	106.9	102.9	107.2	106.5	104.5	106.6
Dezember	104.7	105.1	104.5	106.6	103.4	114.7	107.3	103.4	108.5	106.7	104.9	106.1
<b>2000</b>	<b>Monatlicher Index</b>											
Januar	104.8	105.0	104.7	106.5	103.8	113.2	107.7	103.3	108.2	106.9	104.3	105.8
Februar	105.2	105.4	105.2	107.0	104.2	112.7	107.9	103.5	109.1	107.3	105.4	106.4
März	105.6	105.8	105.7	107.8	104.4	115.6	108.4	104.0	109.8	107.7	105.9	107.6
April	105.7	106.0	105.9	108.0	104.3	116.3	108.8	104.0	110.5	107.7	106.6	108.0
Mai	105.8	106.1	106.2	108.4	104.2	116.6	109.0	104.2	111.3	108.1	106.6	108.3
Juni	106.3	106.5	106.6	108.8	104.9	115.9	109.3	104.5	111.9	108.4	108.1	108.3
Juli	106.5\$	106.5\$	106.9	108.3	105.4	113.9	110.0	104.3\$	111.9	108.6	107.0	108.0\$
August												
September												
Oktober												
November												
Dezember												
* geschätzt    \$ vorläufig    # revidiert    ! abweichende Definition    : nicht verfügbar												

TABELLE II  
NATIONALE VPI  
INDEXZAHLEN

A	P	FIN	S	UK	EWRVPI	IS	N	CH	US	JP	
								1996 = 100			
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	<b>1996</b>
101.2	101.9	101.2	101.9	101.8	101.7	101.8	102.6	100.6	102.3	101.7	<b>1997</b>
102.0	104.2	102.6	102.9	103.4	103.1	103.2	104.6	100.5	103.9	102.4	<b>1998</b>
102.5	106.4	103.9	103.4	104.8	104.3	105.4	106.8	101.4	106.2	102.1	<b>1999</b>
											<b>1998</b>
101.8	102.7	101.9	102.5	102.1	102.2	103.0	103.6	100.6	103.0	102.0	Januar
102.1	102.5	101.9	102.4	102.4	102.5	102.8	103.8	100.7	103.2	101.9	Februar
102.2	102.8	102.1	102.7	102.7	102.7	103.1	104.4	100.6	103.4	102.3	März
102.3	103.6	102.6	103.1	103.3	103.0	103.3	104.5	100.7	103.6	102.5	April
102.1	104.3	102.8	103.4	103.8	103.3	103.6	104.4	100.5	103.8	102.8	Mai
101.9	104.5	103.0	103.2	103.7	103.3	103.8	104.6	100.5	103.9	102.4	Juni
101.9	104.7	102.5	102.9	103.1	103.2	103.3	104.7	100.4	104.0	101.8	Juli
101.9	104.6	102.7	102.3	103.5	103.2	102.7	104.2	100.7	104.1	101.7	August
101.7	104.4	103.1	102.9	104.0	103.3	102.7	105.0	100.6	104.3	102.5	September
101.9	104.7	103.0	103.2	103.9	103.3	103.1	105.0	100.6	104.5	103.2	Oktober
102.0	105.3	102.7	103.0	104.0	103.3	103.4	105.2	100.4	104.5	103.1	November
102.2	105.7	102.6	102.9	104.3	103.4	103.1	105.3	100.4	104.4	102.7	Dezember
											<b>1999</b>
102.1	105.3	102.4	102.5	103.7	103.2	103.4	105.7	100.6	104.8	102.2	Januar
102.3	105.3	102.8	102.6	103.9	103.5	103.3	105.9	100.9	104.9	101.8	Februar
102.4	105.7	103.0	103.2	104.4	103.9	103.6	106.5	101.1	105.2	101.9	März
102.4	106.4	103.9	103.4	104.9	104.2	104.1	106.8	101.2	106.0	102.4	April
102.5	106.5	104.2	103.7	105.2	104.4	104.6	106.7	101.0	106.0	102.4	Mai
102.1	106.7	104.2	103.6	105.1	104.3	105.2	106.8	101.1	106.0	102.1	Juni
102.2	106.7	103.9	103.1	104.4	104.3	105.4	106.5	101.1	106.2	101.7	Juli
102.4	106.5	104.0	103.1	104.8	104.5	105.9	106.0	101.6	106.5	102.0	August
102.3	106.4	104.5	104.0	105.2	104.6	106.6	106.9	101.8	107.1	102.3	September
102.7	106.6	104.6	104.2	105.1	104.7	107.4	107.5	101.8	107.3	102.5	Oktober
103.0	107.3	104.6	103.8	105.3	104.8	107.3	107.9	101.8	107.3	101.9	November
103.9	107.5	104.9	104.1	105.5	105.2	107.6	108.1	102.1	107.3	101.6	Dezember
											<b>2000</b>
103.5	107.3	104.8	103.5	104.5	105.0	108.2	108.5	102.2	107.6	101.3	Januar
104.3	107.0	105.6	104.0	104.9	105.4	107.8	109.0	102.5	108.2	101.2	Februar
104.4	107.2	106.3	104.6	105.1	105.9	108.4	109.3	102.6	109.1	101.4	März
104.2	108.4	106.5	104.4	105.5	106.0	109.4	109.7	102.6	109.2	101.6	April
104.1	109.1	107.0	105.0	105.7	106.1	109.8	109.8	102.6	109.3	101.7	Mai
104.5	109.7	107.4	105.0	105.9	106.6	110.1	110.5	103.0	109.9	101.4	Juni
104.2\$	110.2	106.9	104.4	105.4	106.6\$	110.8	110.1	103.2	109.9	:	Juli
											August
											September
											Oktober
											November
											Dezember

\* geschätzt \$ vorläufig # revidiert ! abweichende Definition : nicht verfügbar

**TABELLE III**  
**HARMONISIERTER VERBRAUCHERPREISINDEX**  
 VERÄNDERUNGSRATEN (%)

	EUR-11 (VPI- EWU)	EU-15 (EVPI)	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL
<b>Jährliche Veränderungsrate des Jahresdurchschnitts</b> 1996 = 100												
<b>1997</b>	1.6	1.7	1.5	1.9	1.5	5.4	1.9	1.3	1.2	1.9	1.4	1.9
<b>1998</b>	1.1	1.3	0.9	1.3	0.6	4.5	1.8	0.7	2.1	2.0	1.0	1.8
<b>1999</b>	1.1	1.2	1.1	2.1	0.6	2.1	2.2	0.6	2.5	1.7	1.0	2.0
<b>2000 (Jul)</b>	1.8\$	1.7\$	2.0	2.8	1.5	2.2	2.9	1.3\$	4.2	2.2	2.8	2.0\$
<b>Jährliche Veränderungsrate</b> (t/t-12)												
<b>1998</b>												
Januar	1.1	1.3	0.5	1.7	0.7	4.3	1.9	0.6	1.2	1.9	1.5	1.6
Februar	1.1	1.3	0.8	1.7	0.6	4.1	1.7	0.7	1.1	2.1	1.1	2.1
März	1.1	1.3	1.0	1.6	0.5	4.3	1.7	0.8	1.5	2.1	1.3	2.2
April	1.4	1.6	1.3	1.6	0.9	5.1	1.9	1.0	2.0	2.2	1.1	2.5
Mai	1.3	1.6	1.3	1.4	0.9	5.0	2.0	1.0	2.4	2.0	1.3	2.1
Juni	1.4	1.5	1.2	1.2	0.8	4.9	2.0	1.1	2.6	2.1	1.2	2.2
Juli	1.3	1.4	1.2	1.4	0.8	4.8	2.3	0.8	2.5	2.1	1.2	1.8
August	1.1	1.3	1.0	1.1	0.6	4.7	2.1	0.6	3.0	2.2	1.0	1.4
September	1.0	1.2	0.8	1.1	0.5	5.0	1.6	0.5	2.8	2.1	0.7	1.3
Oktober	0.9	1.1	0.7	1.1	0.4	4.5	1.6	0.5	2.6	1.9	0.5	1.5
November	0.8	1.0	0.6	1.1	0.4	3.9	1.4	0.2	2.2	1.7	0.5	1.5
Dezember	0.8	1.0	0.7	1.1	0.2	3.7	1.4	0.3	2.2	1.7	0.4	1.5
<b>Jährliche Veränderungsrate</b> (t/t-12)												
<b>1999</b>												
Januar	0.8	0.9	1.0	1.2	0.2	3.3	1.5	0.3	2.1	1.5	-1.4	2.1
Februar	0.8	1.0	1.0	1.3	0.1	3.1	1.8	0.3	2.3	1.4	0.6	2.0
März	1.0	1.2	1.3	1.7	0.5	3.0	2.1	0.4	2.0	1.4	0.6	2.0
April	1.1	1.2	1.1	1.7	0.8	2.6	2.3	0.5	2.0	1.3	1.3	1.9
Mai	1.0	1.1	0.8	1.6	0.4	2.0	2.1	0.4	2.3	1.5	1.3	2.1
Juni	0.9	1.0	0.7	1.9	0.4	1.5	2.1	0.3	2.1	1.4	1.2	2.1
Juli	1.1	1.1	0.7	2.0	0.6	1.6	2.1	0.4	1.9	1.7	-0.3	1.8
August	1.2	1.2	0.9	2.4	0.7	1.4	2.3	0.5	2.4	1.6	1.4	2.5
September	1.2	1.2	1.3	2.4	0.8	1.3	2.5	0.6	2.6	1.9	1.6	2.0
Oktober	1.4	1.3	1.4	2.6	0.9	1.7	2.4	0.8	2.8	1.9	1.9	1.8
November	1.5	1.4	1.6	2.7	1.0	2.0	2.7	1.0	3.0	2.0	1.9	2.0
Dezember	1.7	1.7	2.1	3.1	1.4	2.3	2.8	1.4	3.9	2.1	2.3	1.9
<b>Jährliche Veränderungsrate</b> (t/t-12)												
<b>2000</b>												
Januar	1.9	1.8	1.8	2.8	1.9	2.4	2.9	1.7	4.4	2.2	3.5	1.6
Februar	2.0	1.9	2.1	2.8	2.1	2.6	3.0	1.5	4.6	2.4	2.6	1.5
März	2.1	1.9	2.5	3.0	2.1	2.8	3.0	1.7	5.0	2.6	3.0	1.6
April	1.9	1.7	2.3	2.9	1.6	2.1	3.0	1.4	5.0	2.4	3.2	1.7
Mai	1.9	1.7	2.4	2.8	1.5	2.6	3.2	1.6	5.1	2.5	2.9	2.0
Juni	2.4	2.1	3.0	2.9	2.0	2.2	3.5	1.9	5.4	2.7	4.4	2.5
Juli	2.4\$	2.2\$	3.1	2.8	2.0	2.6	3.7	2.0\$	5.9	2.6	4.7	2.8\$
August												
September												
Oktober												
November												
Dezember												
* geschätzt    \$ vorläufig    # revidiert    ! abweichende Definition    : nicht verfügbar												

TABELLE IV  
**NATIONALE VPI**  
 VERÄNDERUNGSRATEN (%)

A	P	FIN	S	UK	EWRVPI	IS	N	CH	US	JP	
1.2	1.9	1.2	1.8	1.8	1.7	1.8	2.6	0.5	2.3	1.7	<b>1997</b>
0.8	2.2	1.4	1.0	1.6	1.3	1.3	2.0	0.0	1.6	0.6	<b>1998</b>
0.5	2.2	1.3	0.6	1.3	1.2	2.1	2.1	0.8	2.2	-0.3	<b>1999</b>
1.5\$	2.0	2.3	1.1	0.9	1.7\$	4.4	2.7	1.5	3.0	:	<b>2000 (Jul)</b>
											<b>1998</b>
1.2	1.6	1.8	2.1	1.5	1.3	2.2	1.6	0.0	1.6	1.8	Januar
1.0	1.3	1.7	2.0	1.6	1.3	1.9	1.5	0.0	1.4	1.9	Februar
1.0	1.5	1.6	1.7	1.6	1.3	2.2	1.8	0.0	1.4	2.2	März
1.2	2.2	1.7	1.4	1.9	1.6	1.5	2.2	0.0	1.4	0.4	April
1.0	2.2	1.6	1.6	2.1	1.6	2.1	1.8	0.1	1.7	0.5	Mai
0.8	2.7	1.6	1.4	1.7	1.5	2.2	1.8	0.1	1.7	0.1	Juni
0.8	2.8	1.1	1.3	1.5	1.4	1.6	2.3	0.1	1.7	-0.1	Juli
0.7	2.2	1.1	0.6	1.3	1.3	0.7	2.0	0.1	1.6	-0.3	August
0.6	2.2	1.4	-0.1	1.5	1.2	0.3	2.3	0.1	1.5	-0.2	September
0.7	2.5	1.1	0.1	1.4	1.1	0.2	2.0	0.0	1.5	0.2	Oktober
0.5	2.6	0.9	0.1	1.4	1.0	0.7	2.1	-0.1	1.5	0.8	November
0.5	2.8	0.8	0.0	1.6	1.0	0.5	2.1	-0.2	1.6	0.6	Dezember
											<b>1999</b>
0.3	2.5	0.5	0.0	1.6	1.0	0.4	2.0	0.1	1.7	0.2	Januar
0.2	2.7	0.9	0.2	1.5	1.0	0.5	2.0	0.3	1.6	-0.1	Februar
0.2	2.8	0.9	0.5	1.7	1.2	0.5	2.0	0.5	1.7	-0.4	März
0.1	2.7	1.3	0.3	1.5	1.2	0.8	2.2	0.6	2.3	-0.1	April
0.4	2.1	1.4	0.3	1.3	1.1	1.0	2.2	0.6	2.1	-0.4	Mai
0.2	2.1	1.2	0.4	1.4	1.0	1.3	2.1	0.6	2.0	-0.3	Juni
0.3	1.9	1.4	0.2	1.3	1.1	2.0	1.7	0.7	2.1	-0.1	Juli
0.5	1.8	1.3	0.8	1.3	1.2	3.1	1.7	0.9	2.3	0.3	August
0.6	1.9	1.4	1.1	1.2	1.2	3.8	1.8	1.2	2.6	-0.2	September
0.8	1.8	1.6	1.0	1.2	1.3	4.2	2.4	1.2	2.6	-0.7	Oktober
1.0	1.9	1.9	0.8	1.3	1.4	3.8	2.6	1.3	2.6	-1.2	November
1.7	1.7	2.2	1.2	1.2	1.7	4.4	2.7	1.7	2.7	-1.1	Dezember
											<b>2000</b>
1.4	1.9	2.3	1.0	0.8	1.8	4.6	2.6	1.6	2.7	-0.9	Januar
2.0	1.6	2.7	1.4	1.0	1.9	4.4	2.9	1.6	3.2	-0.6	Februar
2.0	1.4	3.2	1.4	0.7	1.9	4.6	2.6	1.5	3.7	-0.5	März
1.8	1.9	2.5	1.0	0.6	1.7	5.1	2.7	1.4	3.0	-0.8	April
1.6	2.4	2.7	1.3	0.5	1.7	5.0	2.9	1.6	3.1	-0.7	Mai
2.4	2.8	3.1	1.4	0.8	2.1	4.7	3.5	1.9	3.7	-0.7	Juni
2.0\$	3.3	2.9	1.3	1.0	2.2\$	5.1	3.4	2.0	3.5	:	Juli
											August
											September
											Oktober
											November
											Dezember

\* geschätzt    \$ vorläufig    # revidiert    ! abweichende Definition    : nicht verfügbar

TABELLE V  
HAUPTGRUPPEN DER HARMONISIERTEN VERBRAUCHERPREISINDIZES

JÄHRLICHE VERÄNDERUNGSRATEN (%)

COICOP /HVPI Gruppe	COICOP/HVPI Abteilungen	EUR-11 (VPI-EWU)	EU-15 (EVPI)	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	EWRVPI	IS	N
		<b>Jährliche Veränderungsrate</b>																			
		Juli 2000 / Juli 1999																			
00.	HVPI (Gesamtindex)	2.4\$	2.2\$	3.1	2.8	2.0	2.6	3.7	2.0\$	5.9	2.6	4.7	2.8\$	2.0\$	3.3	2.9	1.3	1.0	2.2\$	5.1	3.4
01.	NAHRUNGSMITTEL UND ALKOHOLFREIE GETRÄNKE	1.6\$	1.5\$	1.4	1.9	-0.2	2.8	2.8	2.5\$	3.6	1.8	2.1	1.4\$	2.6\$	3.0	0.7	0.6	0.9	1.5\$	6.3	1.9
02.	ALKOHOLISCHE GETRÄNKE UND TABAK	2.1\$	2.5\$	1.2	2.1	1.7	1.5	2.1	2.8\$	12.9	0.4	3.8	3.6\$	0.6\$	0.8	2.7	1.7	4.2	2.5\$	2.0	7.2
03.	BEKLEIDUNG UND SCHUHE	0.6\$	-0.8\$	0.6	-3.3	0.0	1.0	2.1	-0.3\$	-4.8	2.1	-0.1	-2.3\$	-3.5\$	0.7	0.2	2.0	-8.7	-0.8\$	-0.2	-3.5
04.	WOHNUNG, WASSER, ELEKTRIZITÄT, GAS UND ANDERE BRENNSTOFFE	3.9\$	3.4\$	6.4	5.5	3.6	4.5	4.1	1.7\$	7.9	6.5	8.5	6.4\$	3.5\$	4.0	3.7	0.7	0.7	3.5\$	8.8	5.8
05.	HAUSRAT UND LAUFENDE INSTANDHALTUNG DES HAUSES	1.0\$	0.6\$	0.5	1.9	-0.1	1.3	2.5	0.5\$	5.4	2.0	2.3	1.6\$	0.8\$	1.7	0.6	-0.2	-1.9	0.6\$	1.2	0.4
06A.	GESUNDHEITSPFLEGE	1.7\$	1.9\$	1.4	1.0	0.8	1.5	2.3	1.3\$	6.5	2.9	12.3	3.3\$	1.2\$	2.7	2.4	3.5	3.2	1.9\$	2.7	2.6
07.	VERKEHR	5.8\$	5.5\$	8.2	4.8	6.1	6.5	7.0	5.1\$	10.3	4.6	10.7	7.0\$	6.7\$	5.5	7.1	4.9	3.7	5.5\$	7.9	6.8
08.	NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	-4.3\$	-4.5\$	-0.3	-3.7	-4.1	-16.6	-6.5	-5.6\$	0.6	-3.6	-3.1	-4.4\$	-7.1\$	-4.0	0.2	-8.2	-2.6	-4.4\$	-0.7	-1.0
09.	FREIZEIT UND KULTUR	0.6\$	0.5\$	0.6	2.3	0.9	0.2	4.4	-0.4\$	3.8	0.5	1.2	-2.8\$	1.2\$	1.1	3.0	-0.8	0.4	0.5\$	1.6	1.5
10A.	BILDUNGSWESEN	2.5\$	3.6\$	:	3.7	2.0	3.6	4.2	1.5\$	14.2	2.1	1.7	2.2\$	4.2\$	2.3	1.3	6.9	5.4	3.6\$	3.9	3.6
11.	HOTELS, CAFÉS UND RESTAURANTS	3.0\$	3.1\$	4.1	3.1	1.5	4.0	4.4	2.1\$	6.1	3.5	2.9	4.9\$	1.9\$	5.0	1.4	2.6	3.2	3.1\$	7.6	3.8
12.	VERSCHIEDENE WAREN UND DIENSTLEISTUNGEN	2.1\$	1.9\$	1.9	2.5	2.0	2.7	3.0	1.7\$	5.5	2.2	0.4	2.6\$	1.4\$	4.0	3.8	2.1	0.5	1.9\$	5.7	2.8

\* geschätzt    \$ vorläufig    # revidiert    ! abweichende Definition    : nicht verfügbar

*Harmonisierte Verbraucherpreisindizes* (HVPI) werden monatlich berechnet und veröffentlicht. Sie sind zentrale Indikatoren für die gemeinsame Währungspolitik von EZB und EZB für die Eurozone und bilden die Grundlage des Verbraucherpreisindex der Europäischen Währungsunion (VPI-EWU).

HVPI stellen die beste statistische Basis für internationale Vergleiche unter europäischem Gesichtspunkt dar.

Die HVPI decken alle Bereiche der privaten Verbrauchsausgaben ab. Bei der Harmonisierung der Methoden sind seit 1993 bereits sehr beachtliche Fortschritte erzielt worden.

Die relative Verteilung der Verbrauchsausgaben für einzelne Produkte ist von Land zu Land unterschiedlich. Es gibt also keinen *einheitlichen Warenkorb*, der für alle Mitgliedstaaten gilt. Ausgaben für selbstgenutztes Wohneigentum, die sich in Form von unterstellten Mieten oder als Hypothekenzinszahlungen ausdrücken, werden nicht als Bestandteil des Inflationsprozesses betrachtet und daher im HVPI auch nicht erfaßt.

Die im HVPI verwendeten Gewichte können sich auf einen Zeitraum beziehen, der längstens 7 Jahre zurückliegt. Bei besonders starken Veränderungen im Ausgabenmuster müssen jedoch jedes Jahr Anpassungen durchgeführt werden. Dies minimiert Abweichungen, die durch unterschiedliche Aktualisierungsperiodizitäten entstehen.

Um sicherzustellen, daß die HVPI weitgehend miteinander Schritt halten und im Hinblick auf Marktentwicklungen aktuell bleiben, sind neue Produkte einzubeziehen, sobald sie eine signifikante relative Bedeutung erreichen. Die HVPI müssen auf geeigneten Stichprobenverfahren beruhen, bei denen die nationale Vielfalt von Produkten und Preisen berücksichtigt wird. Die Stichproben müssen laufend auf den neuesten Stand gebracht werden, insbesondere durch Unterbinden der Praktik, wonach bei *fehlenden* Preisen einfach unterstellt wird, daß diese den zuletzt erfaßten Preisen entsprechen. Zur Messung *reiner* Preisveränderungen müssen die in die HVPI einbezogenen Preise im Hinblick auf qualitative Veränderungen berichtigt werden. Bestimmte ungeeignete Praktiken, wie die *automatische Verknüpfung*, wurden in diesem Zusammenhang ausgeschlossen. Ferner müssen die HVPI anhand spezifizierter Formeln erstellt werden.

Die Analyse der Quellen des Inflationsdrucks macht eine Unterteilung der HVPI in Bestandteile erforderlich, die sich auf verschiedene Produktgruppen beziehen. Die etwa 100 Teilindizes und Gewichte, die Eurostat veröffentlicht, basieren auf der COICOP/HVPI, einer Version der internationalen *Klassifikation des individuellen Verbrauchs nach Verwendungszwecken*, die speziell an die Bedürfnisse der HVPI angepaßt wurde.

Der VPI-EWU wird als gewogenes Mittel der HVPI der 11 EWU-Teilnehmerländer ermittelt. Er wird als jährlicher Kettenindex berechnet, wobei sich die Ländergewichte jedes Jahr ändern können. Das Gewicht eines Landes entspricht seinem Anteil am privaten Inlandsverbrauch der EWU insgesamt. Bei den Ländergewichten für 2000 handelt es sich um Zahlen der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen (VGR) für 1998, die auf Preise von Dezember 1999 aktualisiert wurden. Die Gewichte in Landeswährung werden anhand der unwiderruflich festgelegten Umrechnungskurse in Euro umgerechnet.

Der Europäische Verbraucherpreisindex (EVPI) wird als jährlicher Kettenindex für die 15 EU-Mitgliedstaaten berechnet. Der VPI des Europäischen Wirtschaftsraums (VPI-EWR) wird auf diese Art für alle 15 EU-Mitgliedstaaten plus Island und Norwegen berechnet. Die Berechnung der Ländergewichte für diese beiden Indizes wird jedoch aus dem Wert der Endverbrauchsausgaben in Landeswährung vorgenommen, welche anhand der Kaufkraftparitäten des Endverbrauchs in Kaufkraftstandards (KKS) umgerechnet werden.

Erklärungen zu HVPI und VPI-EWU sind enthalten in der Eurostat-Pressemitteilung 21/97 vom 5.3.1997, dem Memo 8/98 vom 4.5.1998 und dem Memo 2/00 vom 18.02.2000 (welches auch eine vollständige Liste der Verordnungen zum HVPI enthält). Weitere Informationen gibt der *Bericht der Kommission an den Rat über die Harmonisierung der Verbraucherpreisindizes*, KOM(1998)104 Katalognummer CB-CO-98-133-DE-C.

# Weitere Informationsquellen:

## ➤ Datenbanken

Thema 2 - Wirtschaft und Finanzen  
Preise und Kaufkraftparitäten

Wenn Sie weitere Auskünfte wünschen oder an unseren Veröffentlichungen, Datenbanken oder Auszügen daraus interessiert sind, wenden Sie sich bitte an einen unserer **Data Shops**:

BELGIQUE/BELGIË	DANMARK	DEUTSCHLAND	ESPAÑA	FRANCE	ITALIA - Roma
<b>Eurostat Data Shop</b> <b>Bruxelles/Brüssel</b> <b>Planistat Belgique</b> 124 Rue du Commerce Handelsstraat 124 B-1000 BRUXELLES / BRUSSEL Tel. (32-2) 234 67 50 Fax (32-2) 234 67 51 E-Mail: datashop@planistat.be	<b>DANMARKS STATISTIK</b> <b>Bibliotek og Information</b> <b>Eurostat Data Shop</b> Sejrogade 11 DK-2100 KØBENHAVN Ø Tel. (45-39) 17 30 30 Fax (45-39) 17 30 03 E-Mail: bib@dst.dk	<b>STATISTISCHES BUNDESAMT</b> <b>Eurostat Data Shop Berlin</b> Otto-Braun-Straße 70-72 D-1 0178 BERLIN Tel. (49-30) 23 24 64 27/28 Fax (49-30) 23 24 64 30 E-Mail: datashop@statistik-bund.de	<b>INE Eurostat Data Shop</b> Paseo de la Castellana, 183 Oficina 009 Entrada por Estébanez Calderón E-28046 MADRID Tel. (34-91) 583 91 67 Fax (34-91) 579 71 20 E-Mail: datashop.eurostat@ine.es	<b>INSEE Info Service</b> <b>Eurostat Data Shop</b> 195, rue de Bercy Tour Gamma A F-75582 PARIS CEDEX 12 Tel. (33-1) 53 17 88 44 Fax (33-1) 53 17 88 22 E-Mail: datashop@insee.fr	<b>ISTAT</b> <b>Centro di Informazione Statistica</b> <b>Sede di Roma, Eurostat Data Shop</b> Via Cesare Balbo, 11a I-00184 ROMA Tel. (39-06) 46 73 31 02/06 Fax (39-06) 46 73 31 01/07 E-Mail: dipdiff@istat.it
ITALIA - Milano	LUXEMBOURG	NEDERLAND	NORGE	PORTUGAL	SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA
<b>ISTAT</b> <b>Ufficio Regionale per la Lombardia</b> <b>Eurostat Data Shop</b> Via Fieno 3 I-20123 MILANO Tel. (39-02) 8061 32460 Fax (39-02) 8061 32304 E-mail: mileuro@tin.it	<b>Eurostat Data Shop Luxembourg</b> BP 453 L-2014 LUXEMBOURG 4, rue A. Weicker L-2721 LUXEMBOURG Tel. (352) 43 35 22 51 Fax (352) 43 35 22 21 E-Mail: dslux@eurostat.datashop.lu	<b>STATISTICS NETHERLANDS</b> <b>Eurostat Data Shop-Voorburg</b> po box 4000 2270 JM VOORBURG Nederland Tel. (31-70) 337 49 00 Fax (31-70) 337 59 84 E-Mail: datashop@csb.nl	<b>Statistics Norway</b> <b>Library and Information Centre</b> <b>Eurostat Data Shop</b> Kongens gate 6 P. b. 81 31, dep. N-0033 OSLO Tel. (47-22) 86 46 43 Fax (47-22) 86 45 04 E-Mail: datashop@ssb.no	<b>Eurostat Data Shop Lisboa</b> <b>INE/Serviço de Difusão</b> Av. António José de Almeida, 2 P-1000-043 LISBOA Tel. (351-21) 842 61 00 Fax (351-21) 842 63 64 E-Mail: data.shop@ine.pt	<b>Statistisches Amt des Kantons</b> <b>Zürich, Eurostat Data Shop</b> Bleicherweg 5 CH-8090 Zürich Tel. (41-1) 225 12 12 Fax (41-1) 225 12 99 E-Mail: datashop@zh.ch Internetadresse: http://www.zh.ch/statistik
SUOMI/FINLAND	SVERIGE	UNITED KINGDOM	UNITED KINGDOM	UNITED STATES OF AMERICA	
<b>Eurostat Data Shop Helsinki</b> <b>Tilastokirjasto</b> Postiosoitte: PL 2B Käyntiosoite: Työpajakatu 13 B, 2 krs FIN-00022 Tilastokeskus Tel. (358-9) 17 34 22 21 Fax (358-9) 17 34 22 79 S-posti: datashop.tilastokeskus@tilastokeskus.fi Internetadresse: http://www.tilastokeskus.fi/tilastokeskus.html	<b>STATISTICS SWEDEN</b> <b>Information service</b> <b>Eurostat Data Shop</b> Karlavägen 100 - Box 24 300 S-104 51 STOCKHOLM Tel. (46-8) 50 69 48 01 Fax (46-8) 50 69 48 99 E-Mail: infoservice@scb.se URL: http://www.scb.se/info/datashop/	<b>Eurostat Data Shop</b> <b>Enquiries &amp; advice and publications</b> <b>Office for National Statistics</b> Customers & Electronic Services Unit 1 Drummond Gate - B1/05 UK-LONDON SW1V 2QQ Tel. (44-171) 533 56 76 Fax (44-1633) 812 762 E-Mail: eurostat.datashop@ons.gov.uk	<b>Eurostat Data Shop</b> <b>Electronic Data Extractions,</b> <b>Enquiries &amp; advice - R.CADE</b> Unit 1L Moonjony Research Centre University of Durham UK - DURHAM DH1 3SW Tel: (44-191) 374 7350 Fax: (44-191) 384 4971 E-Mail: r.cade@dur.ac.uk URL: http://www.r.cade.dur.ac.uk	<b>HAVER ANALYTICS</b> <b>Eurostat Data Shop</b> 60 East 42nd Street Suite 3310 USA-NEW YORK, NY 10165 Tel. (1-212) 986 93 00 Fax (1-212) 986 58 57 E-Mail: eurodata@haver.com	

**Media Support Eurostat (nur für Journalisten):**  
 Bech Gebäude Büro A3/48 • L-2920 Luxembourg • Tel. (352) 4301 334 08 • Fax (352) 4301 32649 • e-mail: eurostat-mediasupport@cec.eu.int

## Auskünfte zur Methodik:

Carsten OLSSON, Eurostat/B3, L-2920 Luxembourg, Tel.: (352) 4301 34208, Fax: (352) 4301 33989,  
 E-mail: carsten.olsson@cec.eu.int  
 ORIGINAL: Englisch

Unsere Internet-Adresse: [www.europa.eu.int/comm/eurostat/](http://www.europa.eu.int/comm/eurostat/) Dort finden Sie weitere Informationen.

Ein Verzeichnis unserer Verkaufsstellen in der ganzen Welt erhalten Sie beim **Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften**

2 rue Mercier - L-2985 Luxembourg  
 Tel. (352) 2929 42118 Fax (352) 29294 2709  
 Internet-Adresse: <http://eur-op.eu.int/fr/general/s-ad.htm>  
 E-mail: info.info@cec.eu.int

BELGIQUE/BELGIË - DANMARK - DEUTSCHLAND - GREECE/ELLADA - ESPAÑA - FRANCE - IRELAND - ITALIA - LUXEMBOURG - NEDERLAND - ÖSTERREICH  
 PORTUGAL - SUOMI/FINLAND - SVERIGE - UNITED KINGDOM - ISLAND - NORGE - SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA - BALGARIEJA - CESHÁ REPUBLIKA - CYPRUS  
 EESTI - HRVATSKA - MAGYARORSZÁG - MALTA - POLSKA - ROMÂNIA - RUSSIA - SLOVAKIA - SLOVENIA - TÜRKIYE - AUSTRALIA - CANADA - EGYPT - INDIA  
 ISRAËL - JAPAN - MALAYSIA - PHILIPPINES - SOUTH KOREA - THAILAND - UNITED STATES OF AMERICA

# Bestellschein

Ich möchte „Statistik kurzgefaßt“ abonnieren (vom 1.1.2000 bis 31.12.2000):  
 (Anschriften der Data Shops und Verkaufsstellen siehe oben)

**Paket 1:** Alle 9 Themenkreise (etwa 140 Ausgaben)

- Papier: 360 EUR
- PDF: 264 EUR
- Papier + PDF: 432 EUR

Gewünschte Sprache:  DE  EN  FR

**Paket 2:** 1 oder mehrere der folgenden 7 Themenkreise:

- Themenkreis 1 „Allgemeine Statistik“
    - Papier: 42 EUR  PDF: 30 EUR  Beides: 54 EUR
  - Themenkreis 2 „Wirtschaft und Finanzen“
  - Themenkreis 3 „Bevölkerung und soziale Bedingungen“
  - Themenkreis 4 „Industrie, Handel und Dienstleistungen“
  - Themenkreis 5 „Landwirtschaft, Fischerei“
  - Themenkreis 6 „Außenhandel“
  - Themenkreis 8 „Umwelt und Energie“
    - Papier: 84 EUR  PDF: 60 EUR  Beides: 114 EUR
- Gewünschte Sprache:  DE  EN  FR

Bitte schicken Sie mir ein Gratisexemplar des „Minikatalogs von Eurostat“  
 (er enthält eine Auswahl der Produkte und Dienste von Eurostat)  
 Gewünschte Sprache:  DE  EN  FR

Ich möchte das Gratisabonnement von „Statistische Referenzen“  
 (Kurzinformationen zu den Produkten und Diensten von Eurostat)  
 Gewünschte Sprache:  DE  EN  FR

Herr  Frau  
 (bitte in Großbuchstaben)

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_ Abteilung: \_\_\_\_\_

Funktion: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_ Stadt: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

## Zahlung nach Erhalt der Rechnung vorzugsweise:

- durch Banküberweisung
- Visa  Eurocard

Karten-Nr.: \_\_\_\_\_ gültig bis: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Ihrer MwSt.-Nr. f.d. innergemeinschaftlichen Handel:

Fehlt diese Angabe, wird die MwSt. berechnet. Eine Rückerstattung ist nicht möglich.



